



ITEM: 871125225432

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain Square
83 3AX, Birmingham, UK

### Smart bulb Quick start up guide

#### Safety information

When using electrical devices, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons including the following:

- Read all instructions before use and keep for future reference.

- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.

- Children shall not play with the device.

- Keep the device out of reach of children less than 8 years.

- Do not use the device if any part is damaged or defective. If device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.

-  Do not expose the product to water or moisture.

- Do not touch the device with wet hands.

- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

-  Not suitable for dimmable switches.

<b>Usage</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Download and install the app "Alpina Smart" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.</li> <li>Launch the app "Alpina Smart".</li> <li>Create a new account or log in to your existing account.</li> <li>Tap "+" to add the device.</li> <li>Select the correct product from the list.</li> <li>Screw in the smart bulb.</li> <li>Switch on the power.</li> <li>If the light does not flash: Switch the power to the smart bulb on - off - on - off - on - off - on. If the light flashes: Confirm in the app.</li> <li>Confirm the Wi-Fi network and password.</li> <li>Note: make sure to use the 2.4 GHz network instead of the 5 GHz network.</li> <li>Enter the device name.</li> <li>Note: This name will also be used by Amazon Alexa and Google Home.</li></ol>

<b>Specification</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Base</b>	E14
<b>Lamp shape</b>	Candle
<b>Maximum power consumption</b>	4.9W
<b>Wattage equivalent</b>	50W
<b>Light colour</b>	White + RGB
<b>Colour temperature</b>	2700-6500K + RGB
<b>Wireless technology</b>	Wi-Fi
<b>Energy class</b>	F
<b>Energy consumption per 1000 hours</b>	5kWh
<b>Rated luminous flux</b>	470lm
<b>Beam angle</b>	200°
<b>Input voltage</b>	220-240VAC 50/60Hz
<b>Amperage</b>	43mA
<b>Number of switching cycles</b>	Up to 15000
<b>Frequency range</b>	2412-2472MHz
<b>Max RF output power</b>	15.4dBm
<b>Antenna gain</b>	2.5dBi
<b>Alpina smart app available for</b>	Android™ & iOS



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

### Intelligente Glühbirne Kurzanleitung

#### Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um das Brand-, Stromschlag- und Verletzungsrisiko zu verringern. Diese Vorkehrungen umfassen u. a. Folgendes:

- Lesen Sie alle Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Falls ein Problem oder Fehler auftritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Verwenden Sie das Gerät nur zweckbestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als in der Bedienungsanleitung beschrieben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Wenn das Gerät beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

-  Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit.

- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Ersetzen Sie das Gerät durch ein neues, wenn es defekt ist.

-  Nicht geeignet für dimmbare Schalter.

<b>Verwendung</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Laden Sie die Alpina Smart App aus dem Apple App Store or Google Play Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.</li> <li>Öffnen Sie die Alpina Smart App.</li> <li>Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Konto an.</li> <li>Tippen Sie auf "+" , um das Gerät hinzuzufügen</li> <li>Wählen Sie das richtige Produkt aus der Liste.</li> <li>Schrauben Sie die intelligente Glühbirne ein.</li> <li>Schalten Sie den Strom ein.</li> <li>Wenn das Licht blinkt: Schalten Sie die intelligente Glühbirne ein – aus – ein – aus – ein – ein. Wenn das Licht blinkt: Bestätigen Sie in der App.</li> <li>Bestätigen Sie die Netzwerkverbindung und das Passwort.</li> <li>Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie das 2.4-GHz- anstelle des 5-GHz-WLAN verwenden.</li> <li>Geben Sie den Gerätenamen ein.</li> <li>Hinweis: Dieser Name wird auch von Amazon Alexa und Google Home verwendet.</li></ol>

<b>Spezifikation</b>	
<b>Modell</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Basis</b>	E14
<b>Form der Lampe</b>	Kerze
<b>Maximaler Stromverbrauch</b>	4.9W
<b>Äquivalente Wattleistung</b>	50W
<b>Lichtfarbe</b>	Weiß + RGB
<b>Farbtemperatur</b>	2700–6500 K + RGB
<b>Funktechnik</b>	WLAN
<b>Energieklasse</b>	F
<b>Energieverbrauch pro 1000 Stunden</b>	5 kWh
<b>Bemessungs-Lichtstrom</b>	470 lm
<b>Abstrahlwinkel</b>	200°
<b>Eingangsspannung</b>	220–240 VAC 50/60 Hz
<b>Stromstärke</b>	43mA
<b>Anzahl der Schaltspiele</b>	Bis zu 15000
<b>Frequenzbereich</b>	2412–2472 MHz
<b>Max. HF-Ausgangsleistung</b>	15,4 dBm
<b>Antennengewinn</b>	2,5 dBi
<b>Die Alpina Smart App ist erhältlich für</b>	Android™ et iOS



Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.

Die EU-Richtlinie für Elektrogeräte wurde erlassen, um Produkte nach den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren aufzubereiten und so die Umweltauswirkung zu minimieren. Gefahrstoffe zu verarbeiten und eine Zunahme von Deponieabfällen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

### Ampoule intelligente Guide de démarrage rapide

#### Informations de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de minimiser les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, à savoir :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Débranchez le produit du secteur et des autres équipements pour parer à tout problème.

- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de son service client ou une personne aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

- L'appareil convient uniquement pour une utilisation à l'intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

-  N'exposez pas le produit à l'eau ou à l'humidité.

- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées.

- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un appareil neuf.

-  Ne convient pas à un appareil équipé d'un variateur électrique.

<b>Utilisation</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Téléchargez et installez l'application «<span> </span>Alpina Smart<span> </span>» depuis l'App Store d'Apple ou Google Play Store sur votre appareil mobile.</li> <li>Lancez l'application «<span> </span>Alpina smart<span> </span>».</li> <li>Créez un compte ou connectez-vous à votre compte.</li> <li>Appuyez sur "+" , um de ajouter l'appareil.</li> <li>Sélectionnez le produit approprié à partir de la liste.</li> <li>Vissez l'ampoule intelligente.</li> <li>Alumnez l'appareil.</li> <li>Si la lumière ne clignote pas<span> </span>: allumez-éteignez successivement deux fois l'ampoule, puis rallumez-la une troisième fois.</li> <li>Si la lumière clignote<span> </span>: confirmez-le dans l'application.</li> <li>Confirmez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.</li> <li>Remarque<span> </span>: Veillez à utiliser le réseau 2.4 GHz au lieu du réseau 5 GHz.</li> <li>Saisissez le nom de l'appareil.</li> <li>Remarque<span> </span>: Ce nom sera également utilisé par Amazon Alexa et Google Home.</li></ol>

<b>Spécifications</b>	
<b>Modèle</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Base</b>	E14
<b>Forme de la lampe</b>	Candelle
<b>Puissance/consommation nominale</b>	4.9W
<b>Équivalent en Watt</b>	50 W
<b>Couleur douce</b>	Blanche + RVB
<b>Température de couleur</b>	2700-6500 K + RVB
<b>Technologie sans fil</b>	WiB
<b>Classe énergétique</b>	F
<b>Consommation énergétique pour 1 000 heures</b>	5 kWh
<b>Flux lumineux nominal</b>	470 lm
<b>Angle de diffusion</b>	200°
<b>Tension d'entrée</b>	220-240 V CA 50-60 Hz
<b>Amperage</b>	43 mA
<b>Nombre de cycles de commutation</b>	Jusqu'à 15 000
<b>Gamme de fréquences</b>	2 412-2 472 MHz
<b>Puissance de sortie RF maximale</b>	15,4 dBm
<b>Gain d'antenne</b>	2,5 dBi
<b>Application Alpina Smart disponible pour</b>	Android™ et iOS



Le symbole situé au-dessus du produit et sur celui-ci signifie qu'il est classé en tant qu'équipement électrique ou électronique, et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter le développement des déchets. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

### Slimme lamp Beknopte handleiding

#### Veiligheidsinformatie

Om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel bij het gebruik van elektrische apparaten te verkleinen, moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen worden genomen, waaronder de volgende:

- Lees alle instructies voor gebruik en bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

- Ontkoppel het product van het stroomnet en andere apparatuur als er een probleem voordoet.

- Gebruik het product alleen waarvoor het is bedoeld. Gebruik het product niet voor doelen die niet in de handleiding worden beschreven.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.

- Houd het product buiten bereik van kinderen onder de acht jaar.

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Als het product is beschadigd, moet u het laten vervangen door de fabrikant, de onderhoudstechnicus van de fabrikant of door een gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

- Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis.

-  Stel het product niet bloot aan water of vocht.

- Raak het product niet met natte handen aan.

- Probeer het product niet te repareren. Als het product niet meer juist werkt, moet u het vervangen.

-  Niet geschikt voor dimbare schakelaars.

<b>Gebruik</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Download en installeer de app Alpina Smart vanuit de Apple App Store of Google Play Store op uw mobiele apparaat.</li> <li>Open de Alpina Smart-app.</li> <li>Maak een nieuw account aan of meld u aan met een bestaand account.</li> <li>Tip op "+" om het product toe te voegen.</li> <li>Selecteer het juiste product in de lijst.</li> <li>Schroef de slimme lamp ein.</li> <li>Zet de aan/uitknop aan.</li> <li>Als het lampje niet knippert: Schakel de stroom naar de slimme lamp aan - uit - aan - uit - aan.</li> <li>Als het lampje knippert: bevestig het in de app.</li> <li>Bevestig het wifi-netwerk en het wachtwoord.</li> <li>Opmerking: zorg dat u het 2,4GHz-netwerk gebruikt in plaats van het 5GHz-netwerk.</li> <li>Voor een naam voor het product in.</li> <li>Opmerking: deze naam wordt ook door Amazon Alexa en Google Home gebruikt.</li></ol>

<b>Specifications</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Fitting</b>	E14
<b>Lampvorm</b>	Kaars
<b>Maximal energieverbruik</b>	4.9W
<b>Consumo energetico wattage</b>	50 W
<b>Lichtkleur</b>	Wit + RGB
<b>Kleurtemperatuur</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Radiozwe technologie</b>	WiFi
<b>Energieklasse</b>	F
<b>Energieverbruik per 1000 uur</b>	5 kWh
<b>Nominale lichtstroom</b>	470 lm
<b>Stralingshoek</b>	200°
<b>Ingangsspanning</b>	220-240 VAC 50/60 Hz
<b>Amperé</b>	43 mA
<b>Aantal schakelcycli</b>	Tot 15000
<b>Frequentiebereik</b>	2412–2472 MHz
<b>Gamma di frequenzvermogen</b>	15,4 dBm
<b>Antennenversterking</b>	2,5 dBi
<b>Alpina Smart-app beschikbaar voor</b>	Android™ en iOS



Bovenstaand symbool en het symbool op het product geven aan dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. De WEEE-richtlijn (Directive on Waste of Electrical and Electronic Equipment) schrijft voor dat producten gerecycled moeten worden met de best beschikbare herstel- en recycle technieken om van belasting op het milieu tot een minimum te beperken, gevaarlijke stoffen te behandelen en een grotere afvalberg te voorkomen. Neem contact op met de lokaal verantwoordelijke instanties voor informatie over de correcte afvalverwerking van elektrische of elektronische apparatuur.

### Lampadina intelligente Guida rapida all'avvio

#### Informazioni di sicurezza

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone quando si utilizzano dispositivi elettrici, adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese quelle seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.

- In caso di problemi, scollegare il prodotto dalla rete elettrica e da altre apparecchiature.

- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.

- I bambini non devono giocare con il dispositivo.

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

- Non utilizzare il dispositivo se una qualsiasi parte è danneggiata o difettosa. Se il dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da tecnici qualificati per evitare rischi.

- Il dispositivo deve essere utilizzato solo in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.

-  Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

- Non toccare il dispositivo con le mani bagnate.

- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con un nuovo dispositivo.

-  Non adatto per gli interruttori della luce regolabili.

<b>Utilizzo</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Scaricare e installare sul dispositivo mobile l'app "Alpina Smart" dall'App Store di Apple o dal Play Store di Google.</li> <li>Avviare l'app "Alpina Smart".</li> <li>Creare un nuovo account o accedere a quello esistente.</li> <li>Touch "+" per aggiungere il dispositivo.</li> <li>Selezionare il prodotto giusto dall'elenco.</li> <li>Avvitare la lampadina intelligente.</li> <li>Accenderla.</li> <li>Se la luce non lampeggia: eseguire la seguente sequenza di accensione e spegnimento della lampadina intelligente: on - off - on - off - on.</li> <li>Se la luce lampeggia: confermare nell'app.</li> <li>Confermare la rete Wi-Fi e la password.</li> <li>Note: assicurarsi di utilizzare la rete da 2.4 GHz anziché quella da 5 GHz.</li> <li>Inserire il nome del dispositivo.</li> <li>Note: il nome inserito sarà utilizzato anche da Amazon Alexa e da Google Home.</li></ol>

<b>Scheda tecnica</b>	
<b>Modello</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Base</b>	E14
<b>Forma della lampada</b>	Candela
<b>Consumo energetico massimo</b>	4.9W
<b>Potenza elettrica equivalente</b>	50 W
<b>Colore chiaro</b>	Bianco + RGB
<b>Temperatura colore</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Tecnologia wireless</b>	Wi-Fi
<b>Classe energetica</b>	F
<b>Consumo energetico per 1.000 ore</b>	5 kWh
<b>Flusso luminoso nominale</b>	470 lm
<b>Angolo di emissione</b>	200°
<b>Tensione in ingresso</b>	220-240 V CA 50/60 Hz
<b>Amperaggio</b>	43 mA
<b>Numero di cicli di accensione</b>	Fino a 15000
<b>Gamma di frequenz</b>	2412-2472 MHz
<b>Massima potenza di uscita RF</b>	15,4 dBm
<b>Guadagno dell'antenna</b>	2,5 dBi
<b>App Alpina smart disponibile per</b>	Android™ e iOS



Il simbolo sopra e sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e che, al termine del suo ciclo di vita, non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha volta a favorire il riciclo di prodotti attraverso il riciclaggio delle migliori tecnologie di recupero e riciclaggio, minimizzando così l'impatto ambientale, trattando qualsiasi sostanza pericolosa ed evitando la proliferazione di discariche. Contattare le autorità locali per maggiori informazioni sul corretto smaltimento di apparecchiature elettriche o elettroniche.

### Bombilla inteligente Guía de inicio rápida

#### Información sobre seguridad

Al usar dispositivos eléctricos, siempre se deben tener en cuenta una serie de precauciones básicas para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluidas las siguientes:

- Lea la totalidad de las instrucciones antes de usar el aparato y guárdelas para consultarlas en otro momento.

- Si se produce un problema, desenchufe el producto de la red eléctrica y del resto de equipos.

- Utilice el aparato solo para su fin previsto. No lo utilice para otros usos que no sean los que se indican en este manual.

- No permita que los niños jueguen con el aparato.

- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños menores de 8 años.

- No utilice el aparato si hay alguna pieza que esté dañada o sea defectuosa. Si el aparato presenta daños, el fabricante, el servicio técnico o una persona de similar cualificación deberá sustituirlo para evitar posibles peligros.

- El dispositivo solo se puede usar en interiores. No lo use en exteriores.

-  No exponga el producto al agua ni a la humedad.

- No toque el aparato con las manos mojadas.

- No trate de reparar el aparato. Si el aparato no funciona correctamente, cámbielo por uno nuevo.

-  No adecuado para interruptores atenuables.

<b>Uso</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Descargue e instale la aplicación "Alpina Smart" de la Apple App Store o la tienda Google Play en su dispositivo móvil.</li> <li>Abra la aplicación "Alpina Smart".</li> <li>Cre e una cuenta nueva o inicie sesión en una cuenta ya creada.</li> <li>Touch "+" para añadir el dispositivo.</li> <li>Selección el producto correcto en la lista.</li> <li>Enrosque la bombilla inteligente.</li> <li>Encienda la luz.</li> <li>Si la luz no parpadea: Encienda - Apague - Encienda - Apague - Encienda la bombilla inteligente.</li> <li>Si la luz parpadea: Confirme en la aplicación.</li> <li>Confirme la red wifi y la contraseña.</li> <li>Nota: asegúrese de usar una red de 2.4 GHz en lugar de una de 5 GHz.</li> <li>Introduzca el nombre del aparato.</li> <li>Nota: Este nombre también lo usarán Amazon Alexa y Google Home.</li></ol>

<b>Especificaciones</b>	
<b>Modelo</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Base</b>	E14
<b>Forma de la bombilla</b>	Vela
<b>Consumo de energía máximo</b>	4.9W
<b>Equivalente en vatios</b>	50 W
<b>Color de la luz</b>	Bianco + RGB
<b>Temperatura de color</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Tecnología inalámbrica</b>	WiFi
<b>Clase de eficiencia energética</b>	F
<b>Consumo de energía cada 1000 horas</b>	5 kWh
<b>Flujo luminoso nominal</b>	470 lm
<b>Angulo del haz luminoso</b>	200°
<b>Tensión de entrada</b>	220-240 VCA, 50/60 Hz
<b>Intensidad</b>	43 mA
<b>Número de ciclos de comutación</b>	Hasta 15 000
<b>Rango de frecuencias</b>	2412-2472 MHz
<b>Máxima potencia de salida de radiofrecuencia</b>	15,4 dBm

### FI

Lâmpada inteligente

Guia de iniciação rápida

### Informações de segurança

Ao utilizar dispositivos elétricos, devem ser sempre tomadas precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos em pessoas, incluindo o seguinte:

- Leia as instruções na íntegra antes de utilizar a balança e guarde-as para referência futura.

- Desligue o produto da alimentação e outros equipamentos se ocorrer algum problema.

- Utilize apenas o dispositivo para os fins a que se destina. Não utilize o dispositivo para outros fins além dos descritos no manual.

- As crianças não devem brincar com o dispositivo.

- Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

- Não utilize o dispositivo se verificar danos ou defeitos no mesmo. Se o dispositivo for danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo fornecedor de serviços ou por técnicos com qualificação semelhante, a fim de evitar perigos.

- Utilize apenas o dispositivo em espaços interiores. Não ao ar livre.

-  Não exponha o produto a água ou humidade.

- Não toque no dispositivo com as mãos molhadas.

- Não tente efetuar reparações no dispositivo, em caso de avaria. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um novo.

-  Não adequado a interruptores reguláveis.

### FI

Alypolttimo

Pika-aloitusuusa

### Turvallisuustiedot

Sähkölaitteita käytettäessä tulee aina noudattaa perusvarotoimia sähköiskujen ja loukkaantumisten välttämiseksi, mukaan lukien seuraavat:

- Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä, ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

- Irrota tuote verkkovirrasta ja muista laitteista, jos havaitset ongelman.

- Käytä laitetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.

- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

- Pidä laite alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viällinen. Jos laite on vaurioitunut, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on korvattava se vaaran välttämiseksi.

- Laite soveltuu vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkotiloissa.

-  Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

- Älä kosketa laitetta märin käsin.

- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen laitteeseen.

-  Ei sovellu käytettäväksi himmennettävien kytkimien kanssa.

<b>Käyttö</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Laitaa ja asenna Alpina Smart -sovellus Apple App Storesta tai Google Play Storesta mobiililaitteillesi.</li> <li>Käynnistä Alpina Smart -sovellus.</li> <li>Luo uusi tili tai kirjaudu sisään tilillesi.</li> <li>Lisää laite neustamalla + -merkin.</li> <li>Välitsee oikean tuote luettelosta.</li> <li>Kierää älypolttimo paikalleen.</li> <li>Kytke virta.</li> <li>Jos valo ei vilku: kytke älypolttimon virta päälle - pois päältä - päälle - pois päältä - pois päältä.</li> <li>Jos valo vilkkuu: vahvista sovelluksessa.</li> <li>Vahvista Wi-Fi-verkko ja salaus.</li> <li>Huomautus: muista käyttää 2.4 GHz:n verkkoa 5 GHz:n verkon sijasta.</li> <li>Kopioita laitteen nimi.</li> <li>Huomautus: Myös Amazon Alexa ja Google Home käyttävät tätä nimeä.</li></ol>
---------------	---

<b>Tekniset tiedot</b>	
<b>Malli</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Kanta</b>	E14
<b>Lampun muoto</b>	Kynttilä
<b>Enimmäislämpötila</b>	4,9W
<b>Vaastava teho</b>	50 W
<b>Valon väri</b>	Valkoinen + RGB
<b>Väriämpötila</b>	2 700–6 500 K + RGB
<b>Langaton teknologia</b>	Wi-Fi
<b>Energialuokka</b>	F
<b>Virtankulutus / 1 000 tuntia</b>	5 kWh
<b>Nimellisvalovirta</b>	470 lm
<b>Säteen kulma</b>	200°
<b>Tulolämpöte</b>	220–240 VAC, 50/60 Hz
<b>Tulovirta</b>	43 mA
<b>Kytkentäajaksien määrä</b>	Jopa 15 000
<b>Taajuusalue</b>	2 412–2 472 MHz
<b>Radiotajuauden enimmäislähtöteho</b>	15,4 dBm
<b>Antennivahvistus</b>	2,5 dBi
<b>Alpina-älysovellus saatavana</b>	Android™ ja iOS



Merkintä tuoteissa, jotka ylipuoteilla, tarkoittaa että tuote on luokiteltu sähkölaitteeksi eikä sitä saa hävittää suuren talous- tai kaupallisen jätteen kanssa sen käytön lopussa.

Sähkö- ja elektroniikkajätteen-omnustrectiivi (WEEE) on otettu käyttöön jotta tuotteet kierrätetään käyttäen parhailla saatavilla olevia talleotto- ja kierrätystekniikoita minimoidaksemme ympäristövaikutot, käsitellä vaaralliset ainesosat ja estää romun päättymisen kaatopaikalle. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja miten kierrättää sähkölaitteet oikeasuorasti.

### NO

Smartpære

Rask veileder for oppstart

### Sikkerhetsinformasjon

Når du bruker elektriske enheter, bør du alltid følge grunnleggende sikkerhetsforanstaltninger for å redusere brannfare, fare for elektrisk støt eller skade på mennesker, inkl følgende:

- Les alle instruksjer før du bruker og behold det for referanse i fremtiden.

- Koble produktet fra strømmettet og annet utstyr hvis det skulle oppstå et problem.

- Bruk apparatet kun til det tiltenkte formål. Ikke bruk apparatet til andre formål enn det som er beskrevet i håndboken.

- Barn skal ikke leke med apparatet.

- Oppbevar apparatet utlilgjengelig for barn under 8 år.

- Ikke bruk apparatet hvis noen del av den er skadet eller defekt. Hvis apparatet er skadet, må det skiftes ut av produsenten, dets servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

- Apparatet er kun egnet for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.

-  Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

- Ikke berør enheten med våte hender.

- Ikke forsøk å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, bytter du den ut med en ny enhet.

-  Passerikke til dimmebrytere.

<b>Anvendelse</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Last ned og installer appen "Alpina Smart" från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.</li> <li>Starta appen "Alpina Smart".</li> <li>Öppna ett ny konto eller logga in på ditt existerande konto.</li> <li>Tryck på "+" för å legge til apparatet.</li> <li>Velg det korrekte produktet fra listen.</li> <li>Skru inn smartpæren.</li> <li>Skru på strømmen.</li> <li>Hvis lyset ikke blinker: Slå strømmen til smartpæren på - av - på - av - på.,"</li> <li>Hvis lyset blinker: Bekreft appen.</li> <li>Bekreft Wi-Fi-nettverket og passordet.</li> <li>Bekreft Wi-Fi-netverk og lösenord.</li> <li>Nøtelse: Se til att du använder 2.4 GHz-nettverket istället för 5 GHz-nettverket.</li> <li>Legg inn enhetens navn.</li> <li>Huomautus: Dette navnet vil også bli brukt av Amazon Alexa og Google Home.</li></ol>
-------------------	---

<b>Spesifikasjon</b>	
<b>Modell</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Base</b>	E14
<b>Lampform</b>	Stearnljus
<b>Maksimalt strømforbruk</b>	4,9W
<b>Tilsvarende wattstyrke</b>	50 W
<b>Lysfarge</b>	Hvitt + RGB
<b>Färgtemperatur</b>	2700-6500K + RGB
<b>Trådlös teknologi</b>	Wi-Fi
<b>Energiklasse</b>	F
<b>Energiforbruk per 1000 timer</b>	5kWh
<b>Nominell lysende flux</b>	470lm
<b>Lysstripe vinkel</b>	200°
<b>Ingångsspänning</b>	220-240VAC 50/60Hz
<b>Strömstyrka</b>	43mA
<b>Antal koblingscykluser</b>	Opp til 15000
<b>Frekvensomfang</b>	2412-2472MHz
<b>Maksimal RF-utgangseffekt</b>	15,4dBm
<b>Antenneförstärkning</b>	2,5dBi
<b>Alpina smart app tillgänglig for</b>	Android™ og iOS



Symbolet ovenfor og på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektronisk utstyr, og det skal derfor ikke kastes i husholdningsavfallet når dets levetid er over.

Direktivet om avhending av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) har trådt i kraft for å resirkulere produkter ved bruk av de best tilgjengelige oppsamlings- og resirkuleringsmetoder for å redusere miljøpåverning, behandle farlige stoffer og unngå større landdeponier. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om korrekt avhending av elektrisk eller elektronisk utstyr.

### SE

Smart bulb

Snabbstartsguide

### Säkerhetsinformation

Wom du använder elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand, elchock och personskador inklusive följande:

- Läs alla instruktioner före användning och förvara för framtida referens.

- Koppla bort produkten från elnätet och annan utrustning om ett problem skulle uppstå.

- Använd endast enheten för avsedda ändamål. Använd inte enheten för andra ändamål än vad som beskrivs i handboken.

- Barn får inte leka med enheten.

- Håll enheten utom räckhåll för barn under 8 år.

- Använd inte enheten om någon del är skadad eller defekt. Om enheten är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, återförsäljare eller liknande kvalificerade teknisk personal för att undvika farliga risker.

- Enheten är endast lämplig för inomhusbruk. Använd ej enheten utomhus.

-  DUsätt inte produkten för vatten eller fukt.

- Rör ej enheten med fuktiga händer.

- Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.

-  Ejlämplig för dimbar omkopplare.

<b>Användning</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Lasta ned og installer appen "Alpina Smart" från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.</li> <li>Starta appen "Alpina Smart".</li> <li>Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.</li> <li>Tryck på "+" för att lägga til enheten.</li> <li>Väljden korrekte enheten från listen.</li> <li>Skruva inn den smarta glødlampen.</li> <li>Sätt på strømmen.</li> <li>Om lampen ikke blinker: Slå på strømmen til den smarte lampen på - av - på - av - på.</li> <li>Om lampen blinker: Bekräfta i appen.</li> <li>Bekreft Wi-Fi-netverk og lösenord.</li> <li>Nøtelse: Se til att du använder 2.4 GHz-nettverket istället för 5 GHz-nettverket.</li> <li>Skiv inn enhetens navn.</li> <li>Nøtelse: Dette navnet kommer också att användas av Amazon Alexa og Google Home.</li></ol>
-------------------	--

<b>Spesifikation</b>	
<b>Modell</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Bas</b>	E14
<b>Lampform</b>	Ljus
<b>Maximal energiförbrukning</b>	4,9W
<b>Effektvirkningskoeff</b>	50 W
<b>Ljus färg</b>	Vit + RGB
<b>Färgtemperatur</b>	2700-6500K + RGB
<b>Trådlös teknik</b>	Wi-Fi
<b>Energiklass</b>	F
<b>Energiförbrukning per 1000 timmar</b>	5kWh
<b>Nominell ljusstöde</b>	470lm
<b>Lysstripen vinkel</b>	200°
<b>Ingångsspänning</b>	220-240VAC 50/60Hz
<b>Amper</b>	43mA
<b>Antal omkopplingscykler</b>	Upp till 15000
<b>Frekvensomfang</b>	2412-2472MHz
<b>Max RF-utefekt</b>	15,4dBm
<b>Antennförstärkning</b>	2,5dBi
<b>Alpina smart app tillgänglig for</b>	Android™ & iOS



Symbolet ovan och på produktet innebär att produkten klassificeras som elektrisk eller elektronisk utrustning och inte bör kasseras med annat hushållsavfall eller kommersiellt avfall vid slutet av dess livslängd.

Direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) har trötts i kraft för att återvinna produkter med bästa tillgängliga teknik för återvinning och återvinning för att minimera miljöpåverkan, hantera farliga ämnen och undvika stora deponier. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt bortskaffande av elektrisk eller elektronisk utrustning.

### DK

Intelligent pære

Røvid start-op vejledning

### Sikkerhedsinformation

Ved brug af elektriske apparater bør basale sikkerhedsforanstaltninger altid følges for at reducere risiko for brand, elektrisk stød og personskade. Foranstaltningerne omfatter bl.a.:

- Læs hele brugsanvisningen inden brug, og gem til senere brug.

- Tag enheden og andet udstyr ud af stikkontakten, hvis der opstår et problem.

- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, der er beskrevet i manualen.

- Børn må ikke lege med enheden.

- Opbevar enheden utilgængeligt for børn under 8 år.

- Brug ikke enheden, hvis nogen del er beskadiget eller defekt. Hvis enheden er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.

- Enheden er kun egnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.

-  Udsæt ikke enheden for vand eller fugt.

- Rør ikke ved enheden med våde hænder.

- Gør ikke forsøg på at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

-  Ikke egnet til brug sammen med lysdæmperkontakter.

<b>Brug</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Hent og installer appen "Alpina Smart" fra Apple App Store eller Google Play Butk på din mobilenhed.</li> <li>Öppna appen "Alpina Smart".</li> <li>Öpret en ny konto, eller log ind på din existerende konto.</li> <li>Tryk på "+" for at tilføje enheden.</li> <li>Vælg det rigtige produkt på listen.</li> <li>Skru den intelligente pære i.</li> <li>Tænd for strømmen.</li> <li>Hvis lyset ikke blinker: Tænd og sluk for strømmen til den intelligente pære på følgende måde: tænd – sluk – tænd – sluk – tænd.</li> <li>Hvis lyset blinker: Bekræft i appen.</li> <li>Bekræft Wi-Fi-netværk og adgangskode.</li> <li>OBS: sørg for at bruge 2,4 GHz-netværket og ikke 5 GHz-netværket.</li> <li>Indtast enhedens navn.</li> <li>OBS: Dette navn bruges også af Amazon Alexa og Google Home.</li></ol>
-------------	---

<b>Spesifikationer</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Søkket</b>	E14
<b>Pærens form</b>	Kerte
<b>Maksimalt strømforbrug</b>	4,9W
<b>Tilsvarende watt-tal</b>	50 W
<b>Lysfarve</b>	Hvid + RGB
<b>Färgtemperatur</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Trådlös teknologi</b>	Wi-Fi
<b>Energiklasse</b>	F
<b>Energiforbrug pr. 1000 timer</b>	5 kWh
<b>Nominalt lysstrøm</b>	470 lm
<b>Lysvinkel</b>	200°
<b>Indgangsspänning</b>	220-240 VAC 50/60 Hz
<b>Strömstyrke</b>	43 mA
<b>Antal tænd/sluk-tyklusser</b>	Op til 15 000
<b>Frekvensinterval</b>	2412-2472 MHz
<b>Maks. RF-udgangseffekt</b>	15,4 dBm
<b>Antenneffekt</b>	2,5 dBi
<b>Appen Alpina Smart tilgængelig for</b>	Android™ og iOS



Dette mærkat indikerer, at – overalt i EUR – må dette produkt ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre potentiel skade på miljøet eller menneskelig sundhed via ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal produktet genbruges ansvarligt og i overensstemmelse med bæredygtig strategi for genbrug af materielle ressourcer. For at returnere dit brugte apparat, bør du venligst bruge de returnerings- og indsamlingssystemer, der medfølger, eller kontakt forhandleren, hvor produktet blev købt. De vil være i stand til at håndtere dette produkt på en miljømæssig forvaring måde.

### HU

Okos égő

Rövid használati útmutató

### Biztonsági információk

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűz, az áramütés és a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, beleértve a következőket:

- Használat előtt olvassa el az összes használati utasítást, és őrizze meg őket a későbbi használatához.

- Hiba esetén válassza le a terméket a hálózatról és a többi berendezésről.

- Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben leírtaktól eltérő célokra.

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

- Tartsa a készüléket és a vezetékét 8 évesnél fiatalabb gyermekek elől elzárva.

- Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy hibás. Ha a készülék megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, a szervizszolgáltatójának vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

- A készülék kizárólag beltéri használatra alkalmas. Ne használja a készüléket kültéren.

-  Ne tegye ki a terméket víznek vagy nedvességnek.

- Ne érintse meg a készüléket nedves kézzel.

- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje ki egy új készülékre.

-  Fényerőszabályzós kapcsolóval együtt nem alkalmazható.

<b>Használat</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>Más eszközével az Apple App Store vagy a Google Play Store áruházból töltsd le és telepítsd az „Alpina Smart” alkalmazást.</li> <li>Nyissd meg az „Alpina Smart” alkalmazást.</li> <li>Hozz létre új felhasználói fiókot, vagy légy bejelentő fiókja.</li> <li>Koppintson a "+" gombra a készülék hozzáadásához.</li> <li>Válassza ki a megfelelő terméket a listából.</li> <li>Csavarja be az okos égőt.</li> <li>Nyomja meg az áramkapcsolót.</li> <li>Ha a fény világog: Kapszolja az okos égő áramkapcsolóját be-ki-be-ki-be.</li> <li>Erősítse meg a Wi-Fi-hálózatot és a jelszót.</li> <li>Megjegyzés: győződjön meg róla, hogy az 5 GHz-es hálózat helyett a 2,4 GHz-es hálózatot használja.</li> <li>Adja meg az eszköz nevét.</li> <li>Megjegyzés: Ezt a nevet az Amazon Alexa és a Google Home is használni fogja.</li></ol>
------------------	--

<b>Műszaki adatok</b>	
<b>Modell</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Talp</b>	E14
<b>Lámpa alakja</b>	Gyertya
<b>Maximális teljesítményfelvétel</b>	4,9W
<b>Watt egyenérték</b>	50W
<b>Fény színe</b>	Fehér + RGB
<b>Fényhőmérséklet</b>	2700-6500K + RGB
<b>Vezeték nélküli technológia</b>	Wi-Fi
<b>Energiaszint</b>	F
<b>1000 órára jutó energiafogyasztás</b>	5kWh
<b>Névleges fényerősség</b>	470lm
<b>Fény sugar nyílásszöge</b>	200°
<b>Bemeneti feszültség</b>	220-240VAC 50/60Hz
<b>Áramerősség</b>	43mA
<b>Kapcsolási ciklusok száma</b>	Maximum 15000
<b>Frekvenciatoromány</b>	2412–2472 MHz
<b>Maximális RF kimeneti teljesítmény</b>	15,4dBm
<b>Antennaeffektivitás</b>	2,5dBi
<b>Az Alpina intelligens alkalmazás elérhető</b>	Android™ és iOS rendszerre



A fentiekben és a terméken feltüntetett jelzés azt jelenti, hogy a termék elektromos vagy elektronikus berendezésnek minősül, és a hasznos élettartam végén nem szabad más háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó irányelvek a termékek újrahuzamosítása érdekében kényszerítik, hogy a rendelkezésre álló helyreállítás- és újrahuzamosítási technikák segítségével minimalizálják a környezetre gyakorolt hatást. emellett szabályozzák a veszélyes anyagok kezelését és elkerülik a növekvő hulladéklerakást. Forduljon a helyi hatóságokhoz az elektromos vagy elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlan



## RO Bec inteligent Ghid rapid de pornire

## Informații privind siguranța

Lautilizarea dispozitivelor electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric și vătămare corporală a persoanelor, inclusiv următoarele:

- Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru o consultare ulterioară.
- Deconectați produsul de la rețea și de la alte echipamente dacă apare o problemă.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile pentru care a fost conceput. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Păstrați dispozitivul departe de copiii mai mici de 8 ani.
- Nu utilizați dispozitivul dacă orice piesă este deteriorată sau defectă. În cazul în care dispozitivul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de personal calificat în domeniul pentru a evita orice accident.

- Dispozitivul este adecvat numai pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în exterior.

- Nuexpuneți produsul la apă sau umiditate.

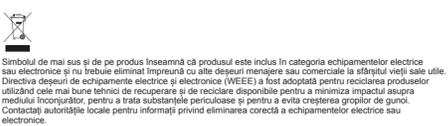
- Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude.

- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu un dispozitiv nou.

- Nueste adecvat pentru comutatoarele cu intensitate variabilă.

<b>Utilizare</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Descărcați și instalați aplicația „Alpina Smart” de la Apple App Store sau Google Play Store pe dispozitivul dvs. mobil.</li> <li>Lansați aplicația „Alpina Smart”.</li> <li>Creați un cont nou sau conectați-vă la contul dvs. existent.</li> <li>Alinați „+” pentru a adăuga dispozitivul.</li> <li>Selecționați produsul corect din listă.</li> <li>Îngurubați becul inteligent.</li> <li>Aprindeți lumina.</li> <li>Dați lumina în clipșete: Pomii - oprți - pomii - oprți - pomii becul inteligent.</li> <li>Controlați lumina clipșete: Confirmați în aplicație.</li> <li>Confirmați rețeaua Wi-Fi și parola. <p>Notă: asigurați-vă că utilizați rețeaua de 2,4 GHz în locul rețelei de 5 GHz.</p></li> <li>Instalatiți numele dispozitivului.</li></ol> <p>Notă: Acest nume va fi, de asemenea, utilizat de către Amazon Alexa și Google Home.</p>

<b>Speciificații</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>De bază</b>	E14
<b>Forma lămpii</b>	Lumânare
<b>Consum maxim de energie</b>	4,9W
<b>Ecchivalent putere energie</b>	50W
<b>Culoarea luminii</b>	Alb + RGB
<b>Culoare temperatură (*C)</b>	2700-6500K + RGB
<b>Tehnologie wireless</b>	Wi-Fi
<b>Clasă de energie</b>	F
<b>Consum de energie în 1000 ore</b>	5kWh
<b>Fluxul luminos specificat</b>	470lm
<b>Unghiul fasciculului</b>	200°
<b>Tensiunea nominală de intrare(V~)</b>	220-240VAC 50/60Hz
<b>Amperaj</b>	43mA
<b>Număr de cicluri de comutare</b>	Până la 15000
<b>Intervalul de frecvență (Hz)</b>	2412-2472MHz
<b>Putere maximă de ieșire RF</b>	15,4dBm
<b>Amplificarea antenă</b>	2,5dBi
<b>Aplicația inteligentă Alpina este disponibilă pentru</b>	Android™ & iOS



Simbolul de mai sus și de pe produs înseamnă că produsul este inclus în categoria echipamentelor electrice sau electronice și nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeur menajere sau comerciale la sfârșitul vieții sale utile. Directiva deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE) a fost adoptată pentru reciclarea produselor utilizând cele mai bune tehnici de recuperare și de reciclare disponibile pentru a minimiza impactul asupra mediului înconjurător, pentru a trata substanțele periculoase și pentru a evita creșterea gradului de guno. Contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea corectă a echipamentelor electrice sau electronice.

## CZ Chytrá žárovka Průhledným uvedením do provozu

**Bezpečnostní informace**
Při použití elektrických zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření ke snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem a jiných úrazů, včetně následujících:

- Všechny pokyny si prostudujte před použitím výrobku. Pokyny si uschovejte pro pozdější použití.

- Pokud narazíte na nějaký problém, odpojte výrobek od sítě a dalšího vybavení.

- Zařízení používejte pouze k určenému účelu. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než jak se uvádí v příručce.

- Děti si se zařízením nesmějí hrát.

- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí mladších 8 let.

- Nepoužívejte zařízení, je-li jakákoli jeho část poškozená nebo vadná. Pokud dojde k poškození zařízení, musí ho v zájmu bezpečnosti vyměnit výrobce, servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

- Zařízení je vhodné pouze k použití v interiéru. Nepoužívejte zařízení venku.

- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.

- Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama.

- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nefunguje správně, vyměňte je za nové.

- Nevhodné pro stmívatelné spínače.

<b>Použití</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Stáhněte si a nainstalujte na mobilní zařízení aplikaci Alpina Smart z obchodu Apple App Store nebo Google Play.</li> <li>Spusťte aplikaci Alpina Smart.</li> <li>Vytvořte si nový účet nebo se přihlaste ke stávajícímu účtu.</li> <li>Klepněte na symbol + pro přidání zařízení.</li> <li>Vyberte ze seznamu odpovídající výrobek.</li> <li>Zásobujte chytrou žárovku.</li> <li>Zapněte napájení.</li> <li>Pokud světlo neblíká: Zapněte, vypněte, zapněte, vypněte a znovu zapněte napájení chytré žárovky.</li> <li>Pokud světlo blíká: Potvrďte zařízení v aplikaci.</li> <li>Pokřte světlo sítě Wi-Fi, zadejte heslo.</li> <li>Poznámka: Je nutné použít síť pracující v pásmu 2,4 GHz, nikoli 5 GHz.</li> <li>Zadejte název zařízení.</li></ol> <p>Poznámka: Název bude používat též systém Amazon Alexa a Google Home.</p>

<b>Specifikace</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Pátice</b>	E14
<b>Tvar žárovky</b>	Svíčka
<b>Maximální spotřeba energie</b>	4,9W
<b>Ekvivalentní běžná žárovka</b>	50 W
<b>Barva světla</b>	Bílá + RGB
<b>Barvná teplota</b>	2700–6500 K + RGB
<b>Bezdrátová technologie</b>	Wi-Fi
<b>Energetická třída</b>	F
<b>Spotřeba energie za 1000 hodin</b>	5 kWh
<b>Jmenovitý světelný tok</b>	470 lm
<b>Úhel paprsku</b>	200°
<b>Vstupní napětí</b>	220–240 V stř., 50/60 Hz
<b>Proud</b>	43 mA
<b>Počet spínacích cyklů</b>	A2 15 000
<b>Frekvenční pásmo</b>	2412–2472 MHz
<b>Max. VF výstupní výkon</b>	15,4 dBm
<b>Zisk antény</b>	2,5 dBi
<b>Aplikace Alpina Smart je k dispozici pro</b>	Android™ a iOS



Toto označení udává, že tento výrobek by neměl být v rámci celé EU likvidován s ostatním domovním odpadem.
Dacă este posibil, evitați să ardeți acest produs în curtea sau în grădina.
Dacă lumina clipșete: Confirmați în aplicație.
Dacă lumina clipșete: Confirmați în aplicație.
Confirmați rețeaua Wi-Fi și parola.
Notă: asigurați-vă că utilizați rețeaua de 2,4 GHz în locul rețelei de 5 GHz.
Instalatiți numele dispozitivului.
Notă: Acest nume va fi, de asemenea, utilizat de către Amazon Alexa și Google Home.

## SK Inteligentná žiarovka Rýchly sprievodca začiatkom

**Bezpečnostné pokyny**
Pri používaní elektrických zariadení by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia na zníženie rizika požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia osôb vrátane týchto:

- Pred použitím si prečítajte pokyny a ponechajte si ich pre prípad potreby v budúcnosti.

- Ak sa vyskytne problém, odpojte výrobok od elektrickej siete a iných zariadení.

- Zariadenie používajte len na určené účely. Zariadenie nepoužívajte na iné účely, ako sú opísané v príručke.

- Deti sa so zariadením nesmú hrať.

- Zariadenie uchováajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Zariadenie nepoužívajte, ak je niektorá časť poškodená alebo chybná. Ak je zariadenie poškodené, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

- Zariadenie je vhodné len na použitie v interiéri. Zariadenie nepoužívajte v exteriéri.

- Nevystavujte výrobok pôsobeniu vody ani vlhkosti.

- Nedotýkajte sa zariadenia mokřými rukami.

- Zariadenie sa nepokúšajte opravovať. Ak zariadenie nefunguje správně, vymeňte ho za nové.

- Nevhodné pre vypínače so stmievaním.

<b>Používanie</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Stiahnite si aplikáciu Alpina Smart zo služby Apple App Store alebo Google Play Store do mobilného zariadenia a nainštalujte ju.</li> <li>Spustite aplikáciu Alpina Smart.</li> <li>Vytvoríte si nový účet alebo sa prihlásite do existujúceho účtu.</li> <li>Ťuknite na značku + a pridajte zariadenie.</li> <li>Zo zoznamu vyberte správny produkt.</li> <li>Zasobte inteligentnú žiarovku.</li> <li>Zapnite napájanie.</li> <li>Ak svetlo neblíka: Inteligentnú žiarovku zapnite, vypnite, zapnite, vypnite a zapnite.</li> <li>Pokrvte svetl Wi-Fi a heslo.</li> <li>Poznámka: Uistite sa, že používate sieť 2,4 GHz a nie sieť 5 GHz.</li> <li>Zadejte název zariadenia.</li></ol> <p>Poznámka: Tento názov budú používať aj služby Amazon Alexa a Google Home.</p>

<b>Špecifikácia</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Pática</b>	Sviečka
<b>Tvar svetlidiela</b>	Sviečka
<b>Maximálna spotreba elektrickej energie</b>	4,9W
<b>Ekvivalentný výkon</b>	50 W
<b>Farba svetla</b>	Bieleá + RGB
<b>Teplota chromatickosti</b>	2 700 – 6 500 K + RGB
<b>Bezdrôtová technológia</b>	Wi-Fi
<b>Energetická trieda</b>	F
<b>Spotreba energie za 1 000 hodín</b>	5 kWh
<b>Menovitý svetelný tok</b>	470 lm
<b>Úhol vyžarovania</b>	200°
<b>Vstupné napätie</b>	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
<b>Priúd</b>	43 mA
<b>Počet zapnutí a vypnutí</b>	Maximálne 15 000
<b>Frekvenčný rozsah</b>	2 412 – 2 472 MHz
<b>Max. výstupný výkon RF</b>	15,4 dBm
<b>Zisk antény</b>	2,5 dBi
<b>Aplikácie Alpina Smart k dispozícii pre</b>	Android™ a iOS



Toto označenie znamená, že na území EÚ sa tento výrobok nemá likvidovať s neřídenným domovým odpadom.
Na zabránenie možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí následkom nekontrolovanej likvidácie odpadu je potrebné výrobok zodpovedne recyklovať v súlade so zásadami udržateľného využívania druhých surovín.
Ac cheie evitați să ardeți acest produs în curtea sau în grădina.
Dacă lumina clipșete: Confirmați în aplicație.
Dacă lumina clipșete: Confirmați în aplicație.
Confirmați rețeaua Wi-Fi și parola.
Notă: asigurați-vă că utilizați rețeaua de 2,4 GHz în locul rețelei de 5 GHz.
Instalatiți numele dispozitivului.
Notă: Acest nume va fi, de asemenea, utilizat de către Amazon Alexa și Google Home.

Aktivirana je Direktiva o odpadnoj elektrinoj i elektronoj opremi (DEEO) radi recikliranja proizvođača koristeći najbolje raspoložive tehnike vratačnja i recikliranja kako bi se smanjio štetni utjecaj na ljudski okoliš, tretiranje svih opasnih tvari i izbjegavanje povećanja odgođništva. Od običan vješt zabrane informacije o propisnoj zbrinjavanju elektrone ili elektroničke opreme.

## HR Pametna žarulja Vođić za brzo pokretanje

**Sigurnosne informacije**
Kako biste smanjili opasnost od požara, strujnog udara i fizičkih ozljeda, prilikom korištenja električnih uređaja obavezno slijedite sigurnosne mjere opreza, uključujući sljedeće:

- Pročitajte sve upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduću uporabu.

- U slučaju nastanka problema, prekinite vezu proizvođa s električnom mrežom i drugom opremom.

- Uređaj upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Uređaj nemojte upotrebljavati u druge svrhe osim one opisane u priručniku.

- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

- Držite uređaj izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

- Nemojte upotrebljavati uređaj ako je bilo koji njegov dio oštećen ili neispravan. Ako je uređaj oštećen, zamijeniti ga mora proizvođač, ovlašteni serviser ili osoba s odgovarajućim kvalifikacijama kako bi se izbjegle opasnosti.

- Uređaj je prikladan samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Uređaj nemojte upotrebljavati na otvorenom.

- Ne izlažite proizvod vodi ni vlazi.

- Ne dodirujte uređaj mokrim rukama.

- Nemojte pokušavati popraviti uređaj. Ako uređaj ne radi ispravno, zamijenite ga novim uređajem.

- Nije prikladno za prekidače sa zatamnjnjem.

<b>Upotreba</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Preuzmite aplikaciju „Alpina Smart“ iz trgovine Apple App Store ili Google Play Store i instalirajte je na svoj mobilni uređaj.</li> <li>Pokrenite aplikaciju „Alpina Smart“.</li> <li>Uz pomoć novog račun ili se prijavite na već postojeći.</li> <li>Dodirnite „+“ za dodavanje uređaja.</li> <li>Odaberite točan proizvod u popisu.</li> <li>Uvrite pametnu žarulju.</li> <li>Uključite napajanje.</li> <li>Ako svetlo neblíka: Uključite napajanje pametne žarulje, a zatim je isključite, uključite, isključite, uključite.</li> <li>Ako svetlo treperi: potvrdite u aplikaciji.</li> <li>Potvrdite Wi-Fi mrežu i lozinku. <p>Napomena: obavezno upotrijebite mrežu od 2,4 GHz umjesto mreže od 5 GHz.</p></li> <li>Uvrite naziv uređaja.</li> <li>Napomena: Ime će se nazivom koristiti i Amazon Alexa i Google Home.</li></ol>

<b>Specifikacija</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Grto</b>	E14
<b>Oblik žarulje</b>	svijeća
<b>Maximálna potrebnja energije</b>	4,9W
<b>Ekvivalentní snaga u vatima</b>	50 W
<b>Boja svjetla</b>	bijela + RGB
<b>Temperatura boje</b>	2700 – 6500 K + RGB
<b>Bežična tehnologija</b>	Wi-Fi
<b>Energetički razred</b>	F
<b>Potrošnja energije na 1000 sati</b>	5 kWh
<b>Nazivni svjetlosni tok</b>	470 lm
<b>Kut snopa</b>	200°
<b>Ulazni napon</b>	220 – 240 V AC 50/60 Hz
<b>Počet električne struje</b>	43 mA
<b>Broj ciklusa uključivanja/isključivanja</b>	do 15 000
<b>Respon frekvencije</b>	2412 – 2472 MHz
<b>Maximálna izlazna snaga radijske frekvencije</b>	15,4 dBm
<b>Pojacanje antene</b>	2,5 dBi
<b>Pametna aplikacija Alpina dostupna je za</b>	Android™ i iOS



Gornji simbol i simbol na proizvodu znači da je proizvod klasificiran kao elektronična ili elektronička oprema i ne smije se zbrinjavati s drugim kućanskim ili komercijalnim otpadom na kraju radnog vijeka.
Aktivirana je Direktiva o otpadnoj elektrinoj i elektronoj opremi (DEEO) radi recikliranja proizvođača koristeći najbolje raspoložive tehnike vratačnja i recikliranja kako bi se smanjio štetni utjecaj na ljudski okoliš, tretiranje svih opasnih tvari i izbjegavanje povećanja odgođništva. Od običan vješt zabrane informacije o propisnoj zbrinjavanju elektrone ili elektroničke opreme.

## PL Inteligentna żarówka Skrócona instrukcja obsługi

**Informacje dotyczące bezpieczeństwa**
Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze przestrzegaj podstawowych środków bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem i odniesienia obrażeń, w tym:

- Przed użyciem produktu przeczytaj wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

- W przypadku wystąpienia problemu odłącz produkt od sieci i innych urządzeń.

- Stosuj urządzenie tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w instrukcji obsługi.

- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- Należy trzymać urządzenie z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.

- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli którakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, musi zostać wymienione przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

- Urządzenie jest przeznaczzone wyłącznie do użycia w pomieszczeniach. Nie korzystaj z urządzenia na zewnątrz.

- Nie wystawiaj produktu na działanie wody lub wilgoci.

- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.

- Nie próbuj naprawiać urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, wymień je na nowe.

- Nieodpowiednie do przełączników z funkcją przyciemniania.

<b>Obeluga</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Pobierz aplikację „Alpina Smart” ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store i zainstaluj na swoim urządzeniu mobilnym.</li> <li>Uruchom aplikację „Alpina Smart”.</li> <li>Utwórz nowe konto lub zaloguj się do swojego już utworzonego konta.</li> <li>Uwrtie pametnu żarulju.</li> <li>Wybierz właściwy produkt z listy.</li> <li>Wykrć inteligentną żarówkę.</li> <li>Włącz zasilanie.</li> <li>Jeśli lampa nie błyska: Przełącz zasilanie inteligentnej żarówki w sekcjwji: włączone – wyłączone – włączone – wyłączone – włączone – włączone.</li> <li>Jeśli lampa błyska: Potwierdź w aplikacji.</li> <li>Potwierdź sieć Wi-Fi i hasło. <p>Uwaga: Dopilnuj, by korzystał z sieci 2,4 GHz a nie z sieci 5 GHz.</p></li> <li>Uwaga: Nazwa urządzenia.</li> <li>Uwaga: Ta nazwa będzie również wykorzystywana przez Amazon Alexa i Google Home.</li></ol>

<b>Specyfikacja</b>	
<b>Model</b>	C37-PA-WIFILIC-TY-RGBCW
<b>Owint</b>	E14
<b>Kształt lampy</b>	Świeczka
<b>Maksymalne zużycie energii</b>	4,9W
<b>Odpowieda żarówce o mocy</b>	50 W
<b>Barwa światła</b>	Biel + RGB
<b>Temperatura barwowa</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Tehnologia bezprzewodowa</b>	Wi-Fi
<b>Klasa energetyczna</b>	F
<b>Zużycie energii na 1000 godzin</b>	5 kWh
<b>Znamionowy strumień świetlny</b>	470 lm
<b>Kąt rozsyłu światła</b>	200°
<b>Napięcie wejściowe</b>	220-240 VAC 50/60 Hz
<b>Natężenie prądu</b>	43 mA
<b>Liczba cykli przełączania</b>	Do 15000
<b>Zakres częstotliwości</b>	2412–2472 MHz
<b>Maksymalna moc wyjściowa RF</b>	15,4 dBm
<b>Zysk anteny</b>	2,5 dBi
<b>Aplikacja Alpina Smart dostępna dla</b>	Android™ i iOS



Symbol ten wskazuje, że w UE produkt ten nie może być wyrzucany do odpadków domowych. W celu zapobieżenia możliwym zagrożeniom środowiska lub zdrowia ludzi przez niekontrolowaną użycizację odpadów poddać go recyklingowi, zgodnie ze zrównoważonym ponownym użyciem zasobów materiałowych. Zwróć zużytego urządzenia. Prosimy skontaktować z istniejącego systemu zwrotu i gromadzenia lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Będzie mógł przyjąć on produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

## LT Išmanioji lemputė Trumpa naudojimo instrukcija

**Informacija apie saugą**
Naudojant elektros prietaisus visada būtina imtis atsargumo priemonių gaisro, elektros smūgio ir žmonių sužalojimo pavojui sumažinti, įskaitant toliau aprašytas priemones:

- Prieš pradėdami naudoti perskaitykite visas instrukcijas ir išsaugokite jas atiečiai.

- Atjunkite gaminį nuo tinklo ir kitų įrenginių, jei kiltų problemų.

- Naudokite prietaisą tik pagal numatytą jo paskirtį. Nenaudokite prietaiso kitais tikslais nei aprašyti instrukcijoje.

- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

- Laikykite prietaisą nepasiekiamą jaunesniems kaip 8 metų vaikams.

- Nenaudokite prietaiso, jei pažeista arba sugadinta kuri nors jo dalis. Jei prietaisas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengiama pavojų.

- Prietaisas pritaikytas naudoti tik patalpoje. Nenaudokite prietaiso lauke.

- Saugokite gaminį nuo vandens arba drėgmės.

- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis.

- Nebandykite taisyti prietaiso. Jei prietaisas veikia netinkamai, pakeiskite jį nauju prietaisu.

- Netinka pritemdantiems jungikliams.

<b>Naudojimas</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Absaiskite „Alpina Smart” programėlę iš „Apple App Store” arba „Google Play Store” į savo mobilųjį įrenginį.</li> <li>Įjunkite „Alpina Smart” programėlę.</li> <li>Sukurkite naują paskyrą arba prisjunkite prie jau turimos paskyros.</li> <li>Spauskite „+” kad pridėtumėte prētę prietaisą.</li> <li>Pasirinkite tinkamą gaminį iš sąrašo.</li> <li>Įjunkite išmaniąją lemputę.</li> <li></li></ol>

## Nutipirn

## Kiirpaigaldusjuhend

### Ohutusteave

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida peamisi ohutusabinõusid tule-, elektrilöögi- ja vigastusohu vähendamiseks inimestel, sh järgmist.

- Enne kasutamist lugege kõik juhised läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

- Tõrke tekkimisel eraldage toode vooluvõrgust ja muudest seadmetest.

- Kasutage seadet ainult selleks ettenähtud otstarbel. Ärge kasutage seadet muul kui juhendis kirjeldatud otstarbel.

- Lastel pole lubatud seadmega mängida.

- Hoidke seade alla 8-aastaste laste jaoks kättesaamatus kohas.

- Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustatud või defektne. Kui seade on kahjustatud, siis peab tootja, selle esindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik selle ohu vältimiseks asendama.

- Seade sobib kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

- Välilise toote kokkupuudet vee või niiskusega.

- Ärge puudutage seadet märgade kättega.

- Seadet ei tohi ise parandada. Kui seade ei tööta nõuetekohaselt, asendage see uue seadmega.

- Ei sobi kasutamiseks hämardatavate lülititega.

<p><b>Kasutamine</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Lülitage Apple App Store'ist või Google Play Store'ist alla rakendus „Alpina Smart“ ja installige see oma mobiilifoni.</li> <li>Käivitage rakendus „Alpina Smart“.</li> <li>Looge uus konto või sisenege oma olemasolevale kontole.</li> <li>Seadme isamiseks puudutage nuppu “+”.</li> <li>Vaigse nupukasti õige toode.</li> <li>Keerake nutipirn sisse.</li> <li>Lülitage laide sisse.</li> <li>Kui tuli et vilgu: Lülitage nutipirni toide sisse-välja-sisse-välja-sisse. Kui tuli vilgub: Kinnitage rakenduses.</li> <li>Kinnitage Wi-Fi võrgu olemasolu ja salaja. Märkus: veenduge, et kasutate 5 GHz asemel kindlasti 2,4 GHz võrku.</li> <li>Sisestage seadme nimi. Märkus: Seda nime hakkavad kasutama ka Amazon Alexa ja Google Home.</li></ol>	
--	--

<p><b>Technilised andmed</b></p>	
<b>Mudel</b>	C37-PA-WiFiLIC-TY-RGBCW
<b>Sokkel</b>	E14
<b>Lambi kuju</b>	Küünal
<b>Maksimaalne energiatarve</b>	4,9W
<b>Samaväärne võimsus</b>	50 W
<b>Valguse värvus</b>	Valge + RGB
<b>Värvitemperatuur</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Juhtimevahv tehnoloogia</b>	WiFi
<b>Energiaklass</b>	F
<b>Energiaarve 1000 tunni kohta</b>	5 kWh
<b>Nominaalne valgustugevus</b>	470 lm
<b>Kiire nurk</b>	200°
<b>Sisendpinge</b>	100-240 VAC 50/60 Hz
<b>Vool</b>	43 mA
<b>Lülitustükkide arv</b>	Kuni 15000
<b>Sagedusvahemik</b>	2412-2472 MHz
<b>Max RF väljundvõimsus</b>	15,4 dBm
<b>Antenni võimendus</b>	2,5 dB
<b>Alpina nutirakendus on saadaval</b>	Android™ ja iOS-ja jaoks



Simbol toote peal ja toote lähenda, et toode on klassifitseeritud kui Elektriline või elektrooniline seade ja seda ei tohi kasutajaga lõppedas hävitada koos ohtne- või muu kaubanduses tehnikaga. Elektriliste ja elektrooniliste seadmete hävitamise (WEEE) direktiiv näeb ette toodete taaskasutamise, leides neile parim võimalik kasutus, et vähendada mõju keskkonnale, suunata ohtlike jäätmete kasutamist ja vältida prügistikke kaevu. Elektriliste ja elektrooniliste seadmete nõuetekohase hävitamise kohta saate infot kohalikut omavalitsuselt.

## Viedá spuldze

## Ατρά παλαισνας ροκασγρāmata

### Drošības informācija

Lietojot elektriskās ierīces, ir vienmēr jāņem vērā pamata piesardzības pasākumi, lai mazinātu ugunsgrēka, personas elektrotrieciena un ievainojuma risku, kā arī tālāk norādīto:

- Pirms izmantošanas izlasiet visus norādījumus instrukcijā un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

- Atvienojiet produktu no elektrotīkla un cita aprīkojuma gadījumā, ja rodas problēma.

- Izmantojiet ierīci tikai tam paredzētajiem mērķiem. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kā tikai rokasgrāmatā aprakstītajiem.

- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

- Glabājiet ierīci bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

- Neizmantojiet ierīci, ja kāda daļa ir bojāta vai salauzta. Ja ierīce ir bojāta, tās nomainīa, lai izvairītos no bīstamām situācijām, ir jāveic ražotājam, pakalpojumu pārstāvim vai personām ar līdzīgu kvalifikāciju.

- Ierīce ir piemērota tikai tam lietošanai iekštelpās. Neizmantojiet ierīci ārtpelpās.

- Nepakļaujiet izstrādājumu ūdens vai mitruma iedarbībai.

- Neaiztieciet ierīci ar slapjām rokām.

- Nemēģiniet salabot ierīci. Ja ierīce nedarbojas pareizi, aizstājiet to ar jaunu.

- Nav piemērots aptumšojamiem slēdžiem.

<p><b>Izmantošana</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Lejupielādējiet un instalējiet savā mobilajā ierīcē lietotni "Alpina Smart" no Apple App Store vai Google Play Store.</li> <li>Pasēdiet "Alpina Smart" lietotni.</li> <li>Izveidojiet jaunu kontu vai piesakieties esošajā kontā.</li> <li>Piesakieties "+", lai pievienotu ierīci.</li> <li>Izvēlieties pareizo produktu no saraksta.</li> <li>Ieskrūvēiet video spuldzi.</li> <li>Ieslēdziet enerģijas padēvi.</li> <li>Ja lampiņa nemiigo, ieslēdziet - izslēdziet - ieslēdziet enerģijas padēvi viedajā spuldzē.</li> <li>Ja lampiņa miigo: apstipriniet lietošnē.</li> <li>Apstipriniet Wi-Fi tīklu un paroli. Piezīme: pārbaudiet, ka Jūs izmantojat 2,4 GHz tīklu, nevis 5 GHz tīklu.</li> <li>Ievadiet ierīces nosaukumu. Piezīme: šo nosaukumu tāpat izmantos arī Amazon, Alexa un Google Home.</li></ol>	
--	--

<p><b>Specifikācija</b></p>	
<b>Modelis</b>	C37-PA-WiFiLIC-TY-RGBCW
<b>Pamatne</b>	E 14
<b>Lampas forma</b>	Svece
<b>Maksimālais enerģijas patēriņš</b>	4,9W
<b>Jaudas ekvivalents</b>	50 W
<b>Gaismas krāsa</b>	Baltā tonī + RGB krāsu modeļi
<b>Krāsas temperatūra</b>	2700-6500 K + RGB
<b>Izstrādā tehnoloģija</b>	Wi-Fi
<b>Enerģijas klase</b>	F
<b>Enerģijas patēriņš uz 1000 stundām</b>	5 kWh
<b>Aprēķina gaismas plūsma</b>	470 lm
<b>Stara leņķis</b>	200°
<b>Izejas spriegums</b>	220-240 VAC 50/60 Hz
<b>Strāvas stiprums</b>	43 mA
<b>Pārslēgšanas ciklu skaits</b>	Līdz 15000
<b>Frekvenču diapazons</b>	2412-2472 MHz
<b>Maksimāli RF izejas jauda</b>	15,4 dBm
<b>Antenas pastiprinājums</b>	2,5 dB
<b>Alpina smart lietotne pieejama</b>	Android™ un iOS



Virs izstrādājuma un uz tā atbilstais simbols norāda, ka šis izstrādājums tiek klasificēts kā elektriskais vai elektroniskais aprīkojums, un to pēc kalpošanas laika beigām nedrīkst izmet kopā ar citiem mājamsaimniecības vai komercsajūgiem atkritumiem. Elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumu (WEEE) direktīva (2002/96/EK) ir ieviesta, lai atkārtoti pārstrādātu izstrādājumus, izmantojot labākos pieejamos reģenerācijas un pārstrādes procesus, ar mērķi samazināt ietekmi uz vidi, apstrādāt visas bīstamās vielas un izvairīties no patēriena nogaidāšanas izstrādāvē. Lai uzzinātu vairāk par pareizu atbrīvošanos no elektriskā vai elektroniskā aprīkojuma, sazinieties ar vietējiem varas iestādēm.

## Εξιπνος λαμπτήρας

## Οδηγός γρήγορης έναρξης

### Πληροφορίες ασφαλείας

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, προκειμένου να περιορίζεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

- Σε περίπτωση προβλήματος, αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και τυχόν άλλες συσκευές.

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τους προβλεπόμενους σκοπούς. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλον σκοπό πέραν όσων περιγράφονται στο εγχειρίδιο.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

- Η συσκευή θα πρέπει να διατηρείται σε σημείο όπου δεν έχουν πρόσβαση παιδιά κάτω των 8 ετών.

- Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, σε περίπτωση που κάποιο εξάρτημα έχει βλάβη ή είναι ελαττωματικό. Για την αποφυγή κινδύνων, σε περίπτωση που παρουσιάσει βλάβη η συσκευή, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο αρμόδιο άτομο.

- Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σε εσωτερικούς μόνο χώρους. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

- Μην ακουμπήσετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Αν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια καινούργια.

- Δεν είναι κατάλληλο για διακόπτες ρύθμισης φωτεινότητας.

<p><b>Χρήση</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Κατέβαστε και εγκαταστήστε στη φορητή συσκευή σας την εφαρμογή Alpina Smart από το Apple App Store ή το Google Play Store.</li> <li>Ανοίξτε την εφαρμογή Alpina Smart.</li> <li>Δημιουργήστε νέο λογαριασμό ή συνδεθείτε στον υπάρχοντα λογαριασμό σας.</li> <li>Πατήστε + για να προσθέσετε τη συσκευή.</li> <li>Επιλέξτε το σωστό προϊόν από τη λίστα.</li> <li>Βιδώστε τον ξύλινο λαμπτήρα.</li> <li>Ενεργοποιήστε την φω.</li> <li>Αν δεν αναβοσβήνει το φως: Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε την τροφοδοσία στον ξύλινο λαμπτήρα με τη κέρψ αριστερά on – off – on – off – on.</li> <li>Αν αναβοσβήνει το φως: Κάντε επβεβαίωση στην εφαρμογή.</li> <li>Επιβεβαιώστε το δικτύο Wi-Fi και τον κωδικό πρόσβασης. Σημειωση: Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε δικτύο 2,4 GHz και όχι 5 GHz.</li> <li>Καταχωρήστε το όνομα της συσκευής. Σημειωση: Το όνομα αυτό θα χρησιμοποιείται, επίσης, από το Amazon Alexa και Google Home.</li></ol>	
---	--

<p><b>Προδιαγραφές</b></p>	
<b>Μοντέλο</b>	C37-PA-WiFiLIC-TY-RGBCW
<b>Βάση</b>	E14
<b>Σχήμα λήματος</b>	Κερί
<b>Μέγιστη καταναλωσις ισχύος</b>	4,9W
<b>Ισοδύναμο ισχύος</b>	50 W
<b>Χρώμα φωτός</b>	Λευκό + RGB
<b>Θερμοκρασία χρώματος</b>	2700-6500K + RGB
<b>Ασύρματη τεχνολογία</b>	Wi-Fi
<b>Ενεργειακή κλάση</b>	F
<b>Καταναλωση ενέργειας ανά 1000 ώρες</b>	5 kWh
<b>Ονομαστική φωτεινή ροή</b>	470 lm
<b>Γωνία ακτίνων</b>	200°
<b>Τύπη εισόδου</b>	220-240VAC 50/60Hz
<b>Ένταση ηλεκτρικού ρεύματος</b>	43 mA
<b>Αριθμός κύκλων μεταγωγής</b>	Έως και 15000
<b>Εύρος συχνότητων</b>	2412-2472 MHz
<b>Μέγιστη ισχύς εξόδου RF</b>	15,4 dBm
<b>Αποσβή κεραιάς</b>	2,5 dB
<b>Διαθεσιμότητα εφαρμογής Alpina Smart</b>	Android™ και iOS



Το σύμβολο παραπάνω και στο προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός ή Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά ή εμπορικά απόβλητα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.

Η οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει τεθεί σε εφαρμογή για την ανακύκλωση προϊόντων με τη χρήση των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών ανακύτσης και ανακύκλωσης για την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον, την επεξεργασία αποβλήτους επικινδύνων ουσιών και την αποφυγή της αυξανόμενης υγειονομικής ταφής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή διάθεση ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού.